



Hispanica Lyra
Revista de la Sociedad de la Vihuela

ISSN: 1698-9120 • Depósito legal: MA-1680-004

SEPARATA MUSICAL

Nº 4

OBRAS DEL MANUSCRITO ‘BARBARINO’ (NÁPOLES [?] C. 1580-1610)

MANUSCRITO Ms. MUS. 40032 DE LA BIBLIOTEKA JAGIELLONSKA DE
CRACOVIA (*OLIM* BERLIN, DEUTSCHE STAATSBIBLIOTHEK)

Obras para laúd o vihuela de 6 y 7 órdenes

Transcritas y esditadas por John Griffiths



[1] Fantasia del Sigr Fabritio dentice primo tono p[er] gesolreut

Fabrizio Dentice
p. 202 [nº 139]

9

17

25

32

40

49

56

The musical score is written on a single staff with a C-clef and a common time signature. It consists of 56 measures, grouped into systems of 8 measures each. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. Above the staff, there are several vertical lines and flags indicating specific points in the music. The score is written in a style that is both traditional and modern, with a focus on clarity and readability.

63

71

80

[2] Tochata de Luys Maymon

Luis Maimón
p. 35 [nº 22]

[3] Fantasia de Luys Maimon

Luis Maymón
p. 214 [nº 151]

7

14

21

27

33

39

46

53

59

65

[4] Tokata

anón.
p.66 [nº 045]

7

13

17

21

[5] Fantasia dal Sigr Fabritio dentice

Fabrizio Dentice
p. 260 [n° 183]

10

18

27

36

47

56

63

71

82

91

101

[6] Volta

[Fabrizio Dentice] p. 394 [n° 330]

[illegible]

[7] Recercada dal Sigr Fabritio Dentice

Fabrizio Dentice [?]
p. 258 [nº 181]

10

19

29

39

49

57

66

The musical score is presented in a system of two staves. The top staff contains the melody, and the bottom staff contains the accompaniment. The notation is a form of musical shorthand, using numbers and symbols to represent notes and rests. The score is divided into measures, with some measures containing multiple notes or rests. The score ends with a double bar line and a fermata.

[8 Fantasia]

[Lorenzino]
p. 130 [n° 101]

The image displays a musical score for a piece titled "The Great Wall of China" by John Williams. The score is written for a single melodic line on a grand staff. It features a variety of musical notations, including eighth, quarter, and half notes, as well as rests. The score is divided into measures, with some measures containing multiple notes beamed together. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is presented in a clean, black-and-white format with a white background and black musical notation.

[9] Canzon francese di Giulio Severino

Giulio Severino
p. 6 [nº 4]

8

15

22

29

36

43

50

[10] Canto llano del Sigr Fran.co Cardone [y] Contra punto sobre el Canto llano

Francesco Cardone
p. 104 [nº 76-77]

9

17

25

33

40

47

54

61

2	0 2 3	3 2 0	2	3 2 0	2 0	4 2	0	0	2	3	1 0	2	0	0	3	1 0 1 3	0 1 3 1
0	0	0	0	0	0	0	0	2	3	2 3	0 2 3	3	2 3 2 0	3	2 3	2 0	0 1 3 1
4			4				5				0		2	2	0 2 3 5 3	2 3 2 0	3

68

3	3	0	2	3	2	0	0
1 3 1 3	1 3	1 3	0 2 3	0 3 2 0	0 2 3	1 0 1 3	0 3 2 0
0	1 3	0 0 2 3 0 2 3	5	0 2 3	0 3 2 0	4 0 2 4	0 4 2 0

[11] Tochata dal Laurenzino

Lorenzino
p. 215 [nº 153]

0	0	3 1 0 1	0 0	0	2 0	3 2	0	2	3 1 0	1	0	3
3	3	3	3 1 0 1	0 0	0	2 0	3 2	0	2	2	0	0 3
0	0	5 3 2	0 2	0	0	4 2 4	0	3 1 0 1	0	3	0 2 3	

7

0	2	2	2	3	2	3	2	3	5	5	5	3	5	2	3	1
0	0 1	0	3 1 0 1	0	1	0	0 2	0 2	4	2 3	2 0 2	4	0	3 1 0 1	1	

12

2	2	2	2	3	0	0 2	4	0	0	0	3	
0 1	2 3	3	0 2 1	0	5	0	0	2	3 2 3 2 3 2 0 2	3	3 2 3	
0	0	3	1 0 1	0	0	1	0	0	1 0	0 1 3	0 3 1 0 1 3	0 2

17

1	0	0	0	4	5	3	0	4 2 0	3	0	2	0	1	0	0
0 3 0 2 3	1 0	2	0	3	2 4 5	2	3	3	1	0	3	0 2	3	0	2 0 2
3						2	2	0 0		3	3	1		0	0

22

0	2	3	2	0	3	1	0	2	3	0	1	3	0	0	0
2	3	3	0 2 3	0 1	5	0	5 3 1	0	1	3	3	1	3 1 0	5	3
1														2	0

[12] Folias en primer tono

anón.
p. 376 [nº 306]

3

2

0 2 0 4 0 4 0 3 0 2 0 2 2 3 5 3 2 0 2 0 2

9

2 2 2 0 0 2 0 4 2 0 2 0 2 0 0 0 0 0 0 2

18

2 0 0 3 2 3 3 5 0 2 4 0 2 0 2 0 2 0 2 0 2 0 2 4 2 0 2 4

27

0 2 0 3 2 0 1 3 1 0 2 0 4 2 0 3 0 2 4 0 0 1 2 0 4 0 0 2 0 5 3 2 0

34

2 4 5 0 1 3 0 2 0 3 2 0 3 2 0 3 1 0 2 0 1 3 0 2 3 0 2 3 5 3 7 5 3 2 0 3 2 0 3 1 0

42

2 0 1 3 0 3 1 0 1 3 0 2 0 3 2 0 3 2 0 4 2 0 2 0 2 4 0 2 4 0 4 0 0 0 2

50

2 4 0 2 4 0 2 0 0 2 4 2 0 4 2 0 3 2 0 3 1 0 3 1 0 2 2 0 2 4 0 2 3 2 0 3 2

58

3 5 3 2 0 3 2 3 0 2 3 0 1 3 0 3 1 0 2 0 4 2 0 0 2 4 0 4 2 0 2 3 0 2 0 0 0 2

[13] Folias en Bassus

anón
p. 378 [nº 309]

Sheet music for [13] Folias en Bassus, featuring a single melodic line with various rhythmic values and fingerings indicated by numbers (0-3) and slurs.

The music is organized into systems, with measures numbered 10, 19, 27, 36, 46, 54, and 62. The notation includes a common time signature (C) and various rhythmic values such as 2, 3, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

The notation includes a common time signature (C) and various rhythmic values such as 2, 3, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

[14] Pavana de España

anón
p. 354 [nº 271]

7

14

20

26

32

39

46

[15] Prima y segunda diffª delas vacas de luy Maymon

Luis Maymón
p. 160 [nº 118]

[16] Segedillas. para cantar

anón. p. 380 [nº 311]

8

15

[17] Branle gay

anón. p. 400 [nº 341]

[18] Tenore di Napoli

anón.
p. 282 [nº 201]

8

16

24

32

40

48

55

60

[0]	[0]	[0]	[0]	[2]
2 0 2 3 0 3 2 0	2 0 2 3 0 2 3 0	2 0 2 4 0 2 4 5	7 0 2 3 0 2 3 0	2 0 3 2 0 3 2 0

65

[4]	[4]	[2]	[2]	[2]
4 0 2 0 2 0 4 2	4 0 2 0 4 0 2 4	0 2 4 0 2 0 4 2	0 2 3 0 2 0 3 2	0 2 3 0 2 0 3 2

70

[2]	[0]	[0]	0 4 2 0 4 2	0 2 0 4 2 0 4 2
0 0 2 3 0 3 2 0	2 7 4 5 7 5 4 7	5 0 2 3 0 3 2 0	2 3 2 0 2 0	2 3 2 0 2 0

75

0	[0]	[2]	[0]	2
0 2 4 0 2 3 0	2 3 0 2 4 0 2 4	0 3 2 0 3 2 0 3	2 3 0 3 2 0 2	

[19] Volta prima

anón.
p. 396 [nº 335]

3

0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 0 3	2	3 2 0	5	2 0 3	2	0 3 2 3	2 3	3 2 0	3

10

0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 0 3	3 2 0 2	3	5	3 2 0 2 3 0	2 3	0 2 3 2	0 3 2 3	0 2	3

18

0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	7	3	5	2 0 2	3	0 3	0 2 3 0	2 0 2 3 2	0 3 2 3

26

0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5 2 3 5 7 5	3 0 2 3 5 3	2 3 0 2	3	0 3	0 2 3 0	2 3	0 2 3 2	0 3 2 3	2

[20] Ballo di fiorenza

anón.
p.390 [nº 323]

7 15 23 30 36 42 47

[21] Rotta del Ballo di fiorenza

anón.
p. 391 [nº 324]

[illegible]

[Lorenzino?]
p. 352 [n° 268]

Hispanica Lyra. N° 4. Separata musical